

## Programme / Programm / Πρόγραμμα

### Sessions / Sektionen / Συνεδρίες:

**D (7/10):** Deutsch / German / γερμανικά (με ταυτόχρονη ελληνική διερμηνεία)

**E (8-9/10):** English / Englisch / αγγλικά

The sessions schedule will be strictly followed. / Οι ώρες έναρξης θα τηρούνται επακριβώς.

### Friday, October 7 / Παρασκευή 7 Οκτωβρίου

09.00-09.30 Registration / Εγγραφή συνέδρων

09.30-10.00 Opening, Greetings / Έναρξη, Χαίρετισμοί:  
– Consul General of Germany in Thessaloniki [tbc]  
– Yiannis Boutaris, Mayor of Thessaloniki [tbc]  
– Prof. Pericles Mitkas, Rector, AUTH [tbc]  
– Assoc. Prof. Sanem Yazicioğlu, Istanbul University  
– Assoc. Prof. Panagiotis Thanassas, Director of the Department of Philosophy, AUTH

*Session 1D. Chair: Önay Sözer*

10.10-10.50 **Nikolaos Avgelis (Thessaloniki):** Kants Aufnahme und Umbildung der platonischen Anamnesislehre / Η καντιανή πρόσληψη και αναδιαμόρφωση της πλατωνικής θεωρίας της ανάμνησης

10.50-11.30 **Kostas Androulidakis (Crete):** Die Gegenwart der griechischen Philosophie in Kants Denken / Η παρουσία της ελληνικής φιλοσοφίας στη σκέψη του Καντ

*Coffee Break*

*Session 2D. Chair: Pavlos Sourlas*

12.00-12.40 **Walter Mesch (Münster):** Hegels Theorie der Sittlichkeit und ihre antiken Grundlagen / Η εγγελιανή θεωρία του ήθους και τα αρχαία θεμέλιά της

12.40-13.20 **Alberto L. Siani (Istanbul/Pisa):** Hegel, Antigone und die Menschenrechte / Ο Χέγκελ, η Αντιγόνη και τα ανθρώπινα δικαιώματα

13.20-14.30 *Light lunch for the participants*

*Session 3D. Chair: Nikolaos Avgelis*

14.30-15.10 **Ermylos Plevrakis (Heidelberg):** Hegels Rezeption und Transformation von Aristoteles' Erster Philosophie / Η εγγελιανή πρόσληψη και μεταμόρφωση της αριστοτελικής «πρώτης φιλοσοφίας»

15.10-15.50 **Önay Sözer (Istanbul):** Der Streit als Wesung des „Zwischen“. Heideggers Destruktion des *polemos*-Begriffs von Heraklit / Η έρις ως ουσίωση του «μεταξύ»: Η χαιντεγκεριανή αποδόμηση της ηρακλείτειας έννοιας του πολέμου

*Coffee Break*

*Session 4D. Chair: Walter Mesch*

16.20-17.00 **Pavlos Sourlas (Athens):** Von der Rezeption zu ihrem Gegenteil: Feindschaft als Hauptmerkmal des Politischen / Από την πρόσληψη στην αντιστροφή της: Η εχθρότητα ως κύριο γνώρισμα του Πολιτικού

17.00-17.40 **Martin Vöhler (Thessaloniki):** Brecht und Aristoteles / Μπρεχτ και Αριστοτέλης

18.00-19.00 *Presentation of the Alexander von Humboldt-Foundation and its Programmes (in Modern Greek)*

### Saturday, October 8 / Σάββατο 8 Οκτωβρίου

*Session 5E. Chair: Kenneth Westphal*

09.30-10.10 **Refik Güremen (Istanbul):** Plato and Kant on “7+5=12”

10.10-10.50 **Ioannis Trisokkas (Tübingen):** Kant on Ideas

10.50-11.30 **Çiğdem Yazıcı (Istanbul):** On the Question of the Beginning of Philosophy

*Coffee Break*

*Session 6E. Chair: Sanem Yazicioğlu*

12.00-12.40 **Bülent Gözkân (Istanbul):** Plato and Aristotle in Kant's First Critique

12.40-13.20 **Kenneth Westphal (Istanbul):** Aristotle, Kant and Fidelity to Reason

13.20-14.30 *Light lunch for the participants*

*Session 7E. Chair: Bülent Gözkân*

14.30-15.10 **Türker Armaner (Istanbul):** Hegel's Reception of Aristotle: *Noësis noêseôs*

15.10-15.50 **Antonios Kalatzis (Jerusalem):** *Nous* and *Geist*: The Hegelian transformation of the Aristotelian concept of God

*Coffee Break*

*Session 8E. Chair: Türker Armaner*

16.20-17.00 **Pantelis Golitsis (Paris/Thessaloniki):** Plato in Hegel's *Lectures on the History of Philosophy*

17.00-17.40 **Emre Dağtaşoğlu (Edirne):** Schleiermacher's Reception of Plato

### Sunday, October 9 / Κυριακή 9 Οκτωβρίου

*Session 9E. Chair: Pavlos Kontos*

09.30-10.10 **Michael Forster (Bonn):** The Zeller-Röth Debate in the 19th Century concerning the Origins of Western Philosophy

10.10-10.50 **Özge Ejder (Istanbul):** The Image of the Ancient Greek Temple in Nietzsche's *Birth of Tragedy*

10.50-11.30 **Fotini Vassiliou (Crete):** Judgment: From Aristotle to Husserl via Brentano

*Coffee Break*

*Session 10E. Chair: Christof Rapp*

12.00-12.40 **Panagiotis Thanassas (Thessaloniki):** Heidegger's Parmenides

12.40-13.20 **Michael Pantoulis (Athens):** Heidegger on the Aristotelian Dialectic

13.20-14.30 *Light lunch for the participants*

*Session 11E. Chair: Michael Forster*

14.30-15.10 **Pavlos Kontos (Patras):** *Sunesis*: From Aristotle to Gadamer

15.10-15.50 **Maria Daskalaki (Crete):** Dialogue and Dialectic: Gadamer on Plato and Hegel

*Coffee Break*

*Session 12E. Chair: Panagiotis Thanassas*

16.20-17.00 **Sanem Yazicioğlu (Istanbul):** Aristotle and Arendt on the Potentiality of Acts

17.00-17.40 **Christof Rapp (Munich):** The German Chancellor and the Individuality of Aristotelian Forms

20.00 *Dinner for the participants (Restaurant Kamares, behind the Roman Temple of Rotonda)*

**Languages: German (with simultaneous translation into Greek) and English**

**Sprachen: Deutsch und Englisch**

**Γλώσσες: γερμανική (με ταυτόχρονη ελληνική διερμηνεία) και αγγλική**

**Scientific Committee / Wissenschaftliches Komitee / Επιστημονική Επιτροπή:**

Panagiotis Thanassas (Thessaloniki)

Sanem Yazicioğlu (Istanbul)

**Local Organizing Committee / Lokales Organisationskomitee / Τοπική Οργανωτική Επιτροπή:**

Panagiotis Thanassas

Asterios Kechagias

Matina - Ioanna Kyriazopoulou

Argyro Lithari

**Translators / Dolmetscher / Διερμηνείς:**

Anthi Wiedenmayer

Konstantinos D. Tsanakas

**Website / Ιστοσελίδα:**

<http://www.edlit.auth.gr/en/Humboldt-Kolleg>

**Contact / Kontakt / Επικοινωνία:**

secr\_AvH\_Kolleg\_2016@yahoo.com

pan@thanassas.gr

**In co-operation with / In Kooperation mit / Σε συνεργασία με:**



**Main Sponsor / Hauptsponsor / Κύριος Χορηγός:**

Unterstützt von / Supported by



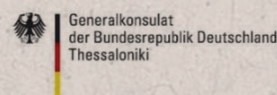
**Alexander von Humboldt**  
Stiftung/Foundation

**Supported by / Unterstützt von / Με την υποστήριξη των:**

A und A Kulturstiftung



DAAD



ARISTOTLE  
UNIVERSITY OF  
THESSALONIKI

School of Philosophy and Education  
Philosophical Laboratory: Texts and Interpretations



CITY OF THESSALONIKI

Unterstützt von / Supported by



**Alexander von Humboldt**  
Stiftung/Foundation

**7-9/10/2016**

**Δημαρχιακό Μέγαρο Θεσσαλονίκης**

Αίθουσα Δημοτικού Συμβουλίου (Οδός Βασ. Γεωργίου Α' 1)

**City Hall of Thessaloniki**

**Ελληνο-τουρκικό φιλοσοφικό συνέδριο (Humboldt-Kolleg):**

**Το πέταγμα της γλαύκας.**

**Μορφές πρόσληψης της αρχαίας ελληνικής φιλοσοφίας στη Γερμανία**

**Greek-Turkish Philosophy Conference (Humboldt-Kolleg):**

**The Flight of the Owls.**

**Ways of Reception of Ancient Greek Philosophy in Germany**

**Griechisch-Türkische Philosophische Konferenz (Humboldt-Kolleg):**

**Der Flug der Eulen.**

**Formen und Wege der Rezeption Griechischer Philosophie in Deutschland**

**Yunan-Türk Felsefe Konferansı (Humboldt-Kolleg):**

**Baykuşların Uçuşu.**

**Almanya'da Yunan Felsefesinin Alımlanma Biçimleri ve Yolları**

Kostas Androulidakis • Türker Armaner • Nikolaos Avgelis • Emre Dağtaşoğlu • Maria Daskalaki • Michael Forster • Pantelis Golitsis  
Bülent Gözkân • Refik Güremen • Özge Ejder • Antonios Kalatzis • George Karamanolis • Pavlos Kontos • Walter Mesch  
Glenn Most • Michael Pantoulis • Ermylos Plevrakis • Christof Rapp • Alberto L. Siani • Önay Sözer • Pavlos Sourlas  
Panagiotis Thanassas • Ioannis Trisokkas • Fotini Vassiliou • Martin Vöhler • Kenneth Westphal • Çiğdem Yazıcı • Sanem Yazicioğlu

A und A Kulturstiftung



DAAD



90  
YEARS+  
auth